

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 41

**Artikel:** Die Moral über alles  
**Autor:** Scarpi, N.O.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-509168>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Moral über alles

Ein Angestellter der Firma Sulzer hat israelischen Agenten Flugzeugpläne verkauft; teils aus Begeisterung für die israelische Sache, teils für 860 000 Franken. Gegen die Begeisterung wäre weiter nichts einzuwenden, wenn sie auch durch die 860 000 Franken ein wenig entwertet wird.

Es ist nun einmal so, daß jedes Land in anderen Ländern Spione hat, die amerikanische CIA ist, was früher Jesuiten oder Freimaureur waren, ein Erwachsenenschreck und an sämtlichen Umstürzen schuldig – der dringendst nötige allerdings steht noch aus. Die Russen haben es leichter, denn in Amerika bleibt nur wenig vor den Augen der Reporter unentdeckt, und am Ende gibt es ja in den Ländern, wo die Kommunisten noch nicht an der Macht waren, kommunistische Parteien.

Die Schweiz war im ersten Weltkrieg ein Spionagezentrum – einen kleinen Einblick konnte ich selber tun – und wird es auch im zweiten Weltkrieg gewesen sein. Und der Waffenhandel begibt sich auch nicht immer in voller Öffentlichkeit, sondern manche Agenten haben wohlgefüllte Hände im Spiel. Die Schweiz produziert Waffen zu ihrer eigenen Verteidigung, und dagegen läßt sich gewiß nichts sagen. Um aber die Schweizer Waffenindustrie am Leben zu erhalten, müssen Waffen auch exportiert werden. Und das mag vielleicht nötig sein, aber strengste Moral ist es wohl nicht. Daran ändert auch nichts, daß man in der Wahl der Kunden sehr vorsichtig ist und nur ganz friedlichen Ländern Waffen liefert. Nun werden aber auch diese Länder die Schweizer Waffen kaum zum Ackerbau oder zur Ausrüstung von Philharmonischen Orchestern verwenden, und in jeder Waffe lauert der Tod. Man kann immer-

hin sicher der Ueberzeugung sein, daß dieses oder jenes Land die Waffen nur zur eigenen Verteidigung gebraucht. Wie man den arabisch-israelischen Konflikt auch beurteilen mag – die arabischen Länder werden von den Russen mit Waffen gestopft, es scheint also nicht ganz unbillig zu sein, wenn Israel Waffen kaufen will.

Und Flugzeuge sind heute so ziemlich die wichtigsten Waffen. Israel hatte Flugzeuge in Frankreich gekauft und bezahlt, aber die Regierungen de Gaulles und Pompidous liefern weder die bezahlten Flugzeuge noch auch nur Ersatzteile. Daß sie keinem arabischen Staat Waffen liefern, wird wohl höchst fraglich sein. Da ist es denn kein Wunder, wenn Israel sich Pläne der Mirage verschaffen will, um die Ersatzteile eventuell selber herzustellen. Die Mittel, mit denen man solche Vorhaben ausführt, mögen strengen moralischen Anschauungen nicht standhalten, aber es ist ein allgemeiner Brauch, ein Jud und König kann es auch, heißt es ahnungsvoll im «Faust».

Gewiß, was der Idealist bei Sulzer getan hat, entspricht nicht der staatlichen Moral. Doch die wahren Schuldigen sitzen in diesem Fall in Paris; sie haben nicht 860 000 Franken eingesteckt, sondern Dutzende von Millionen und nachher Lieferung der Ware und Rückzahlung des Geldes verweigert. Israel wäre sogar im Recht, wenn es die Zurücknahme des gezahlten Geldes – angeblich wurde sie angeboten – verweigerte und auf der Lieferung der Ware bestünde.

Da bleibt denn nicht allzu viel Empörung über das Tun der israelischen Agenten übrig, die den für ihre Sache entbrannten Angestellten von Sulzer auf das Glatteis von 860 000 Franken gelockt haben.

N. O. Scarpi



## Aus dem grünen Spazierbüchlein

### HIN, WO'S BEGANN

Ich höre tröstlicher als Stundenschlag die Eisenbahn der gleichen Strecke, Zürich–Gotthard, pünktlich wie als Kind. Doch damals fuhren nicht so viele Züge in der Nacht, wie sie jetzt sausend, pfeifend auf der Reise sind. Einst, jünger, fragte ich und wußte Antwort schnell: wohin? Ich denke oft, die Zeit läuft umgekehrt – hin, wo's begann. Man fährt zurück. Die Eisenbahn und ich. Ihr, Freunde, auch. Ist's zu den Müttern? Tiefer noch? Und einmal kommt man an.

### IN DER SCHWARZESTEN STUNDE

So wie man Glocken schmolz und zu Kanonen goß und nach den Kriegen wieder Glocken aus Kanonen, will in uns der und jener, bettelnd oder frech zu Roß, ein Gutes und ein Böses, um die Macht sich streitend, wohnen. Daß Klänge sich in Pulverrauch und Tod verwandeln und Hitler Tiere liebte, Heydrich Orgelspiel – muß sich's bei uneresgleichen nicht um Fehlkonstruktionen handeln, und kein Atompilz, Städte blitzveraschend, wär zu viel?

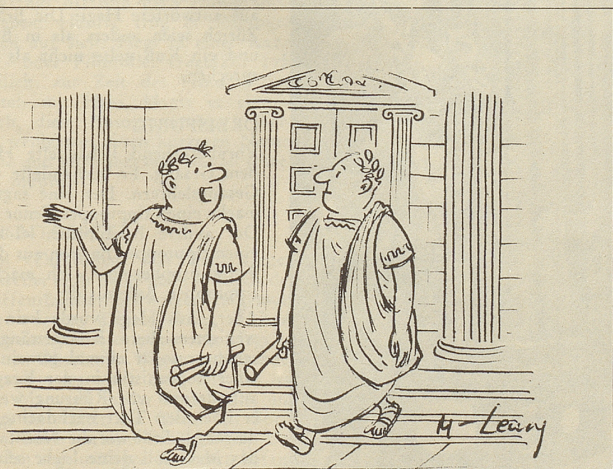
### KIRSCHBÄUME

Aber wir wollen nicht überheblich uns spreizen. Und doch wäre zu wünschen, daß alle, die redlich sich mühen, nie mehr die Freude vergäßen – trotz allem und allem! –, denn noch, sagt man, sei Hoffnung, daß wieder die Kirschbäume blühen.

### FÜRCHTET EUCH NICHT!

Das Herz – die Pumpe. Gestirn – Gestein. Wie soll ich leben ohne Poesie? Wenn ihr mich fragtet, Freunde, würd' ich sagen: in Stein und Muskel wohnt sie heute – oder nirgends-nie. Liebe ich nicht? Liebt, die ich meine, mich nicht, den sie in Schlaf und Krankheit ruhlos atmen hört? Fürchtet euch nicht! So viel wir wissen und enträtseln, bleibt, was wir Herz einst nannten, unzerstört.

Albert Ehrismann



«Wir müßten eben Mittel und Wege finden, diesem Schwarzenbach in Turicum das Handwerk zu legen!»